



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Väliskomisjon

2013/0110(COD)

28.11.2013

ARVAMUS

Esitaja: väliskomisjon

Saaja: õiguskomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ seoses mittefinantsteabe ja mitmekesisust käsitleva teabe avalikustamisega suurte äriühingute ja kontsernide poolt
(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Arvamuse koostaja: Elmar Brok

PA_Legam

LÜHISELGITUS

25. juuli 1978. aasta neljanda nõukogu direktiiviga, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid, koostatakse ELi liikmesriikide sätteid piiratud vastutusega äriühingute raamatupidamise aastaaruannete ja tegevusaruannete kohta. Neljanda direktiivi praegune versioon on aastatel 1983–2006 tehtud muudatuste tulemus.

Käesolevas arvamuses esitatud muudatusettepanekute eesmärk on täiendada teavet, mida äriühingud esitavad tarneahela kohta, ning tagada ühtsus neljandas direktiivis sisalduva suurte äriühingute määratluse ja sellega seotud aruandluse erinõuete vahel.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval õiguskomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Kogu ELis avalikustatava mittefinantsteabe järjepidevuse ja võrreldavuse suurendamiseks tuleks äriühingutelt nõuda, et nad esitavad oma majandusaasta aruandes mittefinantsülevaate, mis sisaldab teavet vähemalt keskkonnaküsimuste, sotsiaalsete ja töötajatega seotud küsimuste, inimõiguste austamise ning korruptsioonivastaste võitlusega seotud küsimuste kohta. Selline ülevaade peaks sisaldama nende küsimustega seotud põhimõtete, tulemuste ja riskide kirjeldust.

Muudatusettepanek

(6) Kogu ELis avalikustatava mittefinantsteabe järjepidevuse ja võrreldavuse suurendamiseks tuleks äriühingutelt nõuda, et nad esitavad oma majandusaasta aruandes mittefinantsülevaate, mis sisaldab teavet vähemalt keskkonnaküsimuste, sotsiaalsete ja töötajatega seotud küsimuste, inimõiguste austamise ning korruptsioonivastaste võitlusega seotud küsimuste kohta. Selline ülevaade peaks sisaldama nende küsimustega seotud põhimõtete, tulemuste ja riskide kirjeldust. ***Samuti peaks see sisaldama äriühingute alltöövõtu- ja tarneahelaid, juhuks kui neis ahelais on olulise tähtsusega osalisi.***

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Euroopa Ülemkogu 24. ja 25. märtsi 2011 kohtumisel kutsuti üles vähendama üldist regulatiivset koormust, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate puhul, nii Euroopa kui ka liikmesriikide tasandil ning soovitati meetmeid, et suurendada tootlikkust; samal ajal on strateegia „Euroopa 2020” (aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia) eesmärk parandada ärikeskkonda väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks ning edendada nende rahvusvahelistumist. Seega tuleks vastavalt põhimõttele „kõigepealt mõtle väikestele” kohaldada direktiivide 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ kohaseid avalikustamiskoostõudeid ainult teatavate suurte äriühingute ja kontsernide suhtes.

Muudatusettepanek

(10) Euroopa Ülemkogu 24. ja 25. märtsi 2011 kohtumisel kutsuti üles vähendama üldist regulatiivset koormust, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate puhul, nii Euroopa kui ka liikmesriikide tasandil, **tervitati komisjoni kavatsust esitada ettepanekud selle kohta, kuidas vabastada mikroettevõtted teatavatest nõuetest**, ning soovitati meetmeid, et suurendada tootlikkust; samal ajal on strateegia „Euroopa 2020” (aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia) eesmärk parandada ärikeskkonda väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks ning edendada nende rahvusvahelistumist. Seega tuleks vastavalt põhimõttele „kõigepealt mõtle väikestele” kohaldada direktiivide 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ kohaseid avalikustamiskoostõudeid ainult teatavate suurte äriühingute ja kontsernide suhtes.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Kõnealuste mittefinantsteabe avalikustamise nõuete kohaldamisala tuleks määratleda töötajate keskmise arvu, koguvara ja käibe alusel. Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad peaksid olema vabastatud täiendavate nõuete kohaldamisest ning kohustust avalikustada majandusaasta aruandes mittefinantsülevaade tuleks kohaldada ainult nende äriühingute suhtes, kelle

Muudatusettepanek

(11) Kõnealuste mittefinantsteabe avalikustamise nõuete kohaldamisala tuleks määratleda töötajate keskmise arvu, koguvara ja käibe alusel. **Mikroettevõtted ning** väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad peaksid olema vabastatud täiendavate nõuete kohaldamisest ning kohustust avalikustada majandusaasta aruandes mittefinantsülevaade tuleks kohaldada ainult nende äriühingute suhtes,

keskmine töötajate arv on üle 500 ning kas bilansimaht kokku on üle 20 miljoni euro või puhaskäive on üle 40 miljoni euro.

kelle keskmine töötajate arv on üle 500 ning kas bilansimaht kokku on üle 20 miljoni euro või puhaskäive on üle 40 miljoni euro.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Võttes vastu kriteeriume, et määrata kindlaks, millistele äriühingutele laieneb nõue avalikustada mittefinantsteavet, tuleks võtta arvesse majandusarengu tasemete erinevusi eri liikmesriikides ning sellest tulenevalt ka seda, et majandustegevusest samasuguse tulemuse saavutamiseks on eri liikmesriikides vaja erinevat keskmist töötajate arvu. Seetõttu tuleks kriteeriumide valikul, et määrata kindlaks, millistele äriühingutele need uued aruandluskohustused laienevad, rohkem rõhku asetada bilansimahule või puhaskäibe.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16) Kohustust avalikustada oma haldus-, juht- ja järelevalveorganite mitmekesisuspoliitika seoses selliste aspektidega nagu vanus, sugu, geograafiline mitmekesisus, hariduslik ja ametialane taust, tuleks kohaldada üksnes börsil noteeritud suurte äriühingute suhtes. Seepärast tuleks kõnealusest kohustusest vabastada väikesed ja keskmise suurusega

(16) Kohustust avalikustada oma haldus-, juht- ja järelevalveorganite mitmekesisuspoliitika seoses selliste aspektidega nagu vanus, sugu, geograafiline mitmekesisus, **puue**, hariduslik ja ametialane taust, tuleks kohaldada üksnes börsil noteeritud suurte äriühingute suhtes. Seepärast tuleks kõnealusest kohustusest vabastada

ettevõtjad, keda võib vabastada teatavatest raamatupidamisaruandluse kohustustest vastavalt direktiivi 78/660/EMÜ artiklile 27. Mitmekesisuspoliitika avalikustamine peaks olema ühingujuhtimise aruande osa, nagu on sätestatud direktiivi 78/660/EMÜ artiklis 46a. Äriühingud, kellel ei ole sellist mitmekesisuspoliitikat, ei peaks olema kohustatud seda poliitikat kehtestama, kuid nad peaksid selgelt selgitama, miks nad seda ei tee.

väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, keda võib vabastada teatavatest raamatupidamisaruandluse kohustustest vastavalt direktiivi 78/660/EMÜ artiklile 27. Mitmekesisuspoliitika avalikustamine peaks olema ühingujuhtimise aruande osa, nagu on sätestatud direktiivi 78/660/EMÜ artiklis 46a. Äriühingud, kellel ei ole sellist mitmekesisuspoliitikat, ei peaks olema kohustatud seda poliitikat kehtestama, kuid nad peaksid selgelt selgitama, miks nad seda ei tee.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 78/660/EMÜ

Artikkel 46 – lõige 1 – lõik 3 – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

iii) nende küsimustega seotud riskid ja see, kuidas äriühing neid riske juhib.

Muudatusettepanek

iii) nende küsimustega seotud riskid, **äriühingu tegevusega seotud riskid, mis tõenäoliselt põhjustavad või on põhjustanud kahjulikke sotsiaalseid, keskkonna- ja inimõiguste alaseid mõjusid, ja** see, kuidas äriühing neid riske juhib.

Selgitus

Ettevõtlike ja inimõiguste juhtpõhimõtetes on kirjas, et äriühingud „püüavad ära hoida või leevendada oma tegevuse, toodete või teenustega [...] otseselt seotud kahjulikku mõju inimõigustele, isegi kui nad ei ole sellele mõjule kaasa aidanud”. Rahvusvahelisel tasandil võrdsete tingimuste loomiseks ja äriühingute võrdlemise võimaldamiseks peaks äriühing alati kasutama kohaliku raamistiku asemel ELi või rahvusvahelist raamistikku.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 78/660/EMÜ

Artikkel 46 – lõige 1 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Sellise teabe esitamisel võib **äriühing tugineda riigisisestele**, ELi tasandi või **rahvusvahelistele raamistikele** ning seda **tehes, täpsustama millisele raamistikule ta on tuginenud.**

Muudatusettepanek

Sellise teabe esitamisel võib **konsolideeritud majandusaasta aruanne põhineda riigisisestel**, ELi tasandi või **rahvusvahelistel raamistikel**, nagu **keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteem (EMAS)**, **Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) Global Compact**, **ÜRO ettevõtluse ja inimõiguste juhtpõhimõtted**, millega rakendatakse **ÜRO raamistikku „Kaitsta, austada ja heastada”**, **Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) suunised hargmaistele ettevõtjatele**, **Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (ISO) 26000**, **Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kolmepoolne deklaratsioon rahvusvaheliste ettevõtete ja sotsiaalpoliitika põhimõtete kohta** ning **globaalne aruandlusalgatus (GRI)**.

Käesoleva sätte kohaldamine ei mõjuta nõudeid, mis on kehtestatud käesolevas direktiivis või muudes Euroopa Liidu õigusaktides või suunistes, milles käsitletakse äriühingute mittefinantsteabe avalikustamise konkreetsemaid eeskirju.

Sellise mittefinantsteabe esitamisel peab äriühing täpsustama, millist õigusraamistikku ta on kasutanud.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Äriühingu arengu, tulemuste või positsiooni mõistmiseks vajalikus ulatuses hõlmab analüüs konkreetse äriühingu seisukohast asjakohaseid nii rahalisi kui ka

Muudatusettepanek

Äriühingu arengu, tulemuste või positsiooni mõistmiseks vajalikus ulatuses hõlmab analüüs konkreetse äriühingu seisukohast asjakohaseid nii rahalisi kui ka

mitterahalisi peamisi tulemusnäitajaid.

mitterahalisi peamisi tulemusnäitajaid **ning inimõigusi ja sotsiaalsed ja keskkonnamõju.**

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt ca (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon koostab suunised meetodite ja rahvusvaheliste standardite ning mittefinantsteabe tulemusnäitajate kasutamise kohta, et aidata äriühinguid aruandluses.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt cb (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon avaldab suunised ja esitab suuniste väljatöötamise kohta Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande hiljemalt 18 kuud pärast direktiivi vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46 – lõige 1 – punkt cc (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon loob sisemise mittefinantsandmete avaldamise suuniste nõukogu, et toetada mittefinantsaruandluse nõuete rakendamist ja sidusrühmade kaasamist suuniste väljatöötamisel meetodite ja rahvusvaheliste standardite ning mittefinantsiliste tulemusnäitajate kasutamise kohta tasakaalustatud ja avatud viisil.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt c
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46 – lõige 5 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Äriühing, kes on tütarettevõtja, on vabastatud lõike 1 punktis b kehtestatud kohustusest juhul, kui äriühing ja selle tütarettevõtjad on konsolideeritud teise äriühingu finantsaruannetes ja majandusaasta aruandes ning kõnealune konsolideeritud majandusaasta aruanne on koostatud vastavalt direktiivi 83/349/EMÜ artikli 36 lõikele 1.

välja jäetud

Selgitus

Suur äriühing koosneb tihti mitmetest äriühingutest; kui suures äriühingus on olemas risk, peaks olema selge, millises tütarettevõtjas see risk esineb. Tütarettevõtjate vabastamine lõike 1 punktis b kehtestatud kohustusest vähendaks vajalikku selgust.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt a
Direktiiv 78/660/EMÜ
Artikkel 46a – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

äriühingu haldus-, juht- ja järelevalveorganite mitmekesisuspoliitika kirjeldus seoses selliste aspektidega nagu vanus, sugu, geograafiline mitmekesisus, hariduslik ja ametialane taust, selle mitmekesisuspoliitika eesmärgid, kuidas seda on rakendatud ning selle tulemused aruandeperioodil. Kui äriühingul selline poliitika puudub, sisaldab aruanne selget ja põhjendatud selgitust, miks see nii on.

Muudatusettepanek

äriühingu haldus-, juht- ja järelevalveorganite mitmekesisuspoliitika kirjeldus seoses selliste aspektidega nagu vanus, sugu, **puue**, geograafiline mitmekesisus, hariduslik ja ametialane taust, selle mitmekesisuspoliitika eesmärgid, kuidas seda on rakendatud ning selle tulemused aruandeperioodil. Kui äriühingul selline poliitika puudub, sisaldab aruanne selget ja põhjendatud selgitust, miks see nii on.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 83/349/EMÜ
Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Nende konsolideeritavate äriühingute emattevõtjate puhul, mille keskmine töötajate arv majandusaasta jooksul koos on rohkem kui 500 ning mille bilansimaht bilansipäeval on kas rohkem kui 20 miljonit eurot või puhaskäive on rohkem kui 40 miljonit eurot, sisaldab ülevaade mittefinantsülevaadet, milles on esitatud teave vähemalt keskkonnaküsimuste, sotsiaalsete ja töötajatega seotud küsimuste, inimõiguste austamise ning korruptsioonivastaste võitlusega seotud küsimuste kohta, sealhulgas järgmine teave:

Muudatusettepanek

Nende konsolideeritavate äriühingute emattevõtjate puhul, mille keskmine töötajate arv majandusaasta jooksul koos on rohkem kui 500 ning mille bilansimaht bilansipäeval on kas rohkem kui 20 miljonit eurot või puhaskäive on rohkem kui 40 miljonit eurot, sisaldab ülevaade mittefinantsülevaadet, milles on esitatud teave vähemalt keskkonnaküsimuste, sotsiaalsete ja töötajatega seotud küsimuste, inimõiguste austamise ning korruptsioonivastaste võitlusega seotud küsimuste kohta, **võttes arvesse äriühingu kogu tarneahelat**, sealhulgas järgmine teave:

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 83/349/EMÜ
Artikkel 36 – lõige 1 – lõik 3 – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

nende küsimustega seotud riskid ja see, kuidas äriühing neid riske juhib.

Muudatusettepanek

nende küsimustega seotud riskid, **mis on seotud äriühingu tegevusega, mis tõenäoliselt põhjustavad või on põhjustanud kahjulikke sotsiaalseid, keskkonna- ja inimõiguste alaseid mõjusid, ja** see, kuidas äriühing neid riske juhib.

Muudatusettepanek 16

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 2 – punkt 1 – alapunkt a**
Direktiiv 83/349/EMÜ
Artikkel 36 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Sellise teabe esitamisel võib **äriühing tugineda riigisisestele, ELi tasandi või rahvusvahelistele raamistikele ning seda tehes, täpsustama millisele raamistikule ta on tuginenud.**

Muudatusettepanek

Sellise teabe esitamisel võib **konsolideeritud majandusaasta aruanne põhineda riigisisestel, ELi tasandi või rahvusvahelistel raamistikel, nagu keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteem (EMAS)), Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) Global Compact, ÜRO ettevõtluse ja inimõiguste juhtpõhimõtted, millega rakendatakse ÜRO raamistikku „Kaitsta, austada ja heastada”, Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) suunised hargmaistele ettevõtjatele, Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni (ISO) 26000, Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kolmepoolne deklaratsioon rahvusvaheliste ettevõtete ja sotsiaalpoliitika põhimõtete kohta ning globaalne aruandlusalgatus (GRI).**

Käesoleva sätte kohaldamine ei mõjuta nõudeid, mis on kehtestatud käesolevas direktiivis või muudes Euroopa Liidu õigusaktides või suunistes, milles

käsitletakse äriühingute mittefinantsteabe avalikustamise konkreetsemaid eeskirju.

Sellise mittefinantsteabe esitamisel peab äriühing täpsustama, millist õigusraamistikku ta on kasutanud.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Muudatusettepanek

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Hiljemalt [kolm aastat pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmist], vaatab komisjon läbi artikli 46 sätted ning esitab aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule, lisades vajaduse korral õigusaktide ettepanekud, mis on seotud:

– mittefinantsteabe tegeliku avaldamisega, sealhulgas tarneahela katvusega – kas see on tõhus ja kas õigusaktide eesmärgid on täidetud või mitte;

– mittefinantsaruandluse arenguga kogu maailmas;

– ÜRO raamistiku „Kaitsta, austada ja heastada” ja selle juhtpõhimõtete, nagu ka Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) hargmaistele ettevõtjatele mõeldud suuniste rakendamisega;

MENETLUS

Pealkiri	Mittefinantsteabe ja mitmekesisust käsitleva teabe avalikustamine suurte äriühingute ja kontsernide poolt
Viited	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	JURI 21.5.2013
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	AFET 12.9.2013
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Elmar Brok 27.11.2013
Endine arvamuse koostaja	Thijs Berman
Arutamine parlamendikomisjonis	26.9.2013 11.11.2013
Vastuvõtmise kuupäev	26.11.2013
Lõpphääletuse tulemus	+ : 25 - : 10 0 : 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Pino Arlacchi, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Mark Demesmaeker, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Nicole Kiil-Nielsen, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Marusya Lyubcheva, Francisco José Millán Mon, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Pier Antonio Panzeri, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Werner Schulz, Davor Ivo Stier, Charles Tannock, Eleni Theoharous, Inese Vaidere, Nikola Vuljanić
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Kinga Gál, Marietje Schaake
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Maria Badia i Cutchet, Hiltrud Breyer, António Fernando Correia de Campos